

PCTWELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales BüroINTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation ⁶ : E02D 19/16, C09K 17/02, 17/12	A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 95/21966 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 17. August 1995 (17.08.95)
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP95/00539 (22) Internationales Anmeldedatum: 14. Februar 1995 (14.02.95) (30) Prioritätsdaten: P 44 04 644.8 14. Februar 1994 (14.02.94) DE (71)(72) Anmelder und Erfinder: KÜGLER, Jost-Ulrich [DE/DE]; Im Teelbruch 61, D-45219 Essen (DE). (74) Anwälte: DOST, Wolfgang usw.; Galileiplatz 1, D-81679 München (DE).	(81) Bestimmungsstaaten: AM, AT, AU, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, HU, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LK, LT, LU, LV, MD, MG, MN, MW, NL, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SI, SK, TJ, TT, UA, US, UZ, VN, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG), ARIPO Patent (KE, MW, SD, SZ, UG). Veröffentlicht <i>Mit internationalem Recherchenbericht.</i>	
(54) Title: PROCESS FOR SEALING SOIL FORMATIONS (54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR ABDICHTUNG VON BODENFORMATIONEN (57) Abstract A process for sealing soil formations, wherein a mineral sealing layer of a cohesive soil with the addition of powdery silicate of sodium is applied and mechanically compacted, and wherein: (a) firstly a homogeneous mixture is prepared from a cohesive soil having a water in the wet area of the Proctor curve, with the addition of a powdery, aluminate-free soft gel-forming agent; (b) when the soft gel-forming agent has dissolved in the groundwater, powdery silicate of sodium is incorporated in homogeneously; and (c) finally the mixture is mechanically compacted. (57) Zusammenfassung Ein Verfahren zur Abdichtung von Bodenformationen, bei dem eine mineralische Abdichtungsschicht aus einem bindigen Boden unter Zusatz von pulverförmigem Wasserglas aufgebracht und mechanisch verdichtet wird, wobei man (a) zunächst aus einem bindigen Boden mit einem Wassergehalt im nassen Bereich der Proctorkurve unter Zusatz von pulverförmigem Aluminat-freiem Weichgelbildner ein homogenes Gemisch herstellt, (b) nach Auflösung des Weichgelbildners im Bodenwasser pulverförmiges Wasserglas homogen einarbeitet und (c) schließlich mechanisch verdichtet.		

LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AT	Österreich	GA	Gabon	MR	Mauretanien
AU	Australien	GB	Vereinigtes Königreich	MW	Malawi
BB	Barbados	GE	Georgien	NE	Niger
BE	Belgien	GN	Guinea	NL	Niederlande
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland	NO	Norwegen
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	NZ	Neuseeland
BJ	Benin	IE	Irland	PL	Polen
BR	Brasilien	IT	Italien	PT	Portugal
BY	Belarus	JP	Japan	RO	Rumänien
CA	Kanada	KE	Kenya	RU	Russische Föderation
CF	Zentrale Afrikanische Republik	KG	Kirgisistan	SD	Sudan
CG	Kongo	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	SE	Schweden
CH	Schweiz	KR	Republik Korea	SI	Slowenien
CI	Côte d'Ivoire	KZ	Kasachstan	SK	Slowakei
CM	Kamerun	LI	Liechtenstein	SN	Senegal
CN	China	LK	Sri Lanka	TD	Tschad
CS	Tschechoslowakei	LU	Luxemburg	TG	Togo
CZ	Tschechische Republik	LV	Lettland	TJ	Tadschikistan
DE	Deutschland	MC	Monaco	TT	Trinidad und Tobago
DK	Dänemark	MD	Republik Moldau	UA	Ukraine
ES	Spanien	MG	Madagaskar	US	Vereinigte Staaten von Amerika
FI	Finnland	ML	Mali	UZ	Usbekistan
FR	Frankreich	MN	Mongolei	VN	Vietnam

Verfahren zur Abdichtung von Bodenformationen

5

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Abdichtung von Bodenformationen, wobei eine mineralische Abdichtungsschicht aus einem bindigen Boden unter Zusatz von pulverförmigem Wasserglas aufgebracht und
10 mechanisch verdichtet wird.

Ein derartiges Verfahren unter Verwendung mineralischer Abdichtungsschichten aus natürlichen Böden ist aus der DE-C-27 02 787 bekannt. Durch die Verwendung von pulverförmigem Wasserglas lassen sich die
15 Durchlässigkeitsbeiwerte k_f der mineralischen Abdichtungsschicht auf Werte im Bereich von 3,6 bis $1,3 \times 10^{-10} \text{ m/s}^{-1}$ verbessern.

Weiterhin ist aus der EP-B 338 039 ein Verfahren zur Abdichtung von Bodenformationen bekannt, bei dem man Klärschlamm oder Gewässerschlamm mit 30 bis 70 Gew.-%, bezogen auf Schlamm Trockengewicht,
20 wasseraufnahmefähigen, kornbeständigen Zuschlagstoff vermischt, das erhaltene Kunstboden-Gemisch auf die Bodenformation aufbringt und mechanisch verdichtet. In einer besonderen Ausführungsform ist hierbei vorgesehen, daß man unter Zusatz von Natriumaluminat als Weichgelbildner und pulverförmigem Wasserglas arbeitet, wobei man zunächst das
25 Wasserglas in trockener Form einmischt und erst nach Auflösung des Wasserglases den Weichgelbildner durch einen weiteren Verarbeitungsvorgang einmischt. Für dieses Kunstboden-System werden Durchlässigkeitsbeiwerte k von 5×10^{-10} bis $3 \times 10^{-11} \text{ m/s}^{-1}$ angegeben.

30

Das in der EP-B 338 039 beschriebene Verfahren unterliegt jedoch gewissen Einschränkungen, und zwar deshalb, weil wegen des hohen

- 2 -

Schadstoffgehaltes des Klärschlammes und seiner Zuschlagstoffe (wie Kraftwerksaschen oder Müllverbrennungsaschen) Umweltbedenken bestehen. So ist z.B. die Verwendung von derartigen Klärschlammgemischen wegen des hohen Schadstoffgehaltes nicht für Basisabdichtungen sondern
5 nur für Deckelabdichtungen von Deponien zugelassen. Abgesehen von diesen Beschränkungen für bestimmte Kunstböden besitzen andererseits Naturböden, wie tonhaltige Böden, die für derartige Abdichtungen am besten geeignet und an sich für Basisabdichtungen zugelassen sind, auf
10 Dauer kein ausreichendes Schadstoffrückhaltevermögen und unterliegen zusätzlich einer physikochemischen Veränderung, was zu einer Erhöhung der Permeabilität auf Dauer führt. Dies ist auch der Grund für die Entwicklung der Kombidichtung, bei der über der Ton-Abdichtungsschicht eine Kunststoff-Dichtungsbahn vorgesehen ist.

15 Es wurde nun gefunden, daß sich ausgezeichnete Durchlässigkeitsbeiwerte bei gleichzeitig gutem Schadstoffrückhaltevermögen bei der Abdichtung mit natürlich vorkommenden bindigen Böden erreichen lassen, wenn man

- 20 (a) zunächst mit einem bindigen Boden mit einem Wassergehalt im nassen Bereich der Proctorkurve unter Zusatz von pulverförmigem Weichgelbildner ein homogenes Gemisch herstellt,
- 25 (b) nach Auflösung des Weichgelbildners im Bodenwasser pulverförmiges Wasserglas homogen einarbeitet, und
- (c) schließlich mechanisch verdichtet.

Der Erfolg dieses Verfahrens ist deshalb überraschend, weil im Verfahren der vorgenannten EP-B 338 039 ausdrücklich festgelegt ist, daß
30

erst das Wasserglas eingemischt werden muß, und erst nach Auflösung des Wasserglases der flüssige Weichgelbildner durch einen weiteren Verarbeitungsvorgang eingemischt werden kann (Spalte 5, Zeilen 45-50 und Patentanspruch 11).

5

Mit dem Verfahren der Erfindung lassen sich Durchlässigkeitsbeiwerte, je nach gewählter Bodenart, im Bereich von $k = 5 \times 10^{-11}$ bis 1×10^{-12} erzielen. Ein besonderer Vorteil besteht darüber hinaus darin, daß sich die fertige Abdichtungsschicht bei allen gewählten feinkörnigen bindigen Bodenarten (sandiger Schluff bis Ton) durch ein besonders hohes Schadstoff-Rückhaltevermögen, und zwar sowohl bezüglich anorganischer als auch organischer Schadstoffe auszeichnet. Diesbezüglich werden die Werte für die allgemein anerkannten Tondichtungen bei weitem übertroffen, wie sich aus den beigefügten Abbildung 2 bis 6 ergibt. Dieses hohe Schadstoff-Rückhaltevermögen hat hinsichtlich des langfristigen Grundwasserschutzes gegen Einwirkung von Deponiesickerwässern eine sehr große Bedeutung. Da die mit dem Verfahren der Erfindung hergestellten Abdichtungsschichten bzgl. ihres Schadstoff-Rückhaltevermögens den aufwendigeren Kombinationsdichtungen, bestehend aus einer Kunststoff-Dichtungsbahn und einer mineralischen, tonhaltigen Abdichtungsschicht gleichwertig sind, lassen sich diese Kombinationsdichtungen durch die erfindungsgemäß hergestellte Abdichtungsschichten ersetzen, was erhebliche Kosteneinsparungen und bessere bautechnische Vorteile hinsichtlich der Herstellbarkeit mit sich bringt.

25

Beispiele für erfindungsgemäß geeignete Weichgelbildner sind Natriumhydrogencarbonat, Natriumacetat und Natriumhydrogenphosphat. Natriumhydrogencarbonat ist bevorzugt, und zwar deshalb, weil gegen Phosphate und Acetate aus Umweltgründen Bedenken bestehen können. In einigen Fällen werden jedoch auch Gemische der Weichgelbildner verwendet.

30

Der Weichgelbildner wird pulverförmig, im allgemeinen in einer Menge von 1 bis 10 Gew.-%, bezogen auf die Menge an freiem Bodenwasser, vorzugsweise in einer Menge von 2 bis 8 Gew.-% und insbesondere 3 bis 6 Gew.-% verwendet. Der Ausdruck "pulverförmig" bezeichnet hierbei
5 eine feinteilige trockene Form, schließt also auch flockenförmig usw. mit ein. Das Gleiche gilt für das pulverförmige Wasserglas.

Das pulverförmige Wasserglas wird im allgemeinen in einer Menge von 1 bis 10 Gew.-%, vorzugsweise 2 bis 8 Gew.-% und insbesondere 3 bis
10 6 Gew.-%, jeweils bezogen auf die Menge des freien Bodenwassers, verwendet. Es sind sowohl Natron- als auch Kaliwassergläser geeignet. Natronwassergläser sind wegen ihrer Wohlfeilheit bevorzugt. Dabei ist auf eine hohe Konzentration an SiO_2 und eine gute Löslichkeit zu achten.

15 Ein besonders geeignetes Handelsprodukt ist unter der Bezeichnung Deposil N erhältlich.

Wasserglas und Weichgelbildner werden im allgemeinen in einem Gewichtsverhältnis von 2:1 bis 1:2 verwendet. Hierbei ist ein Gewichts-
20 verhältnis von etwa 1:1 besonders bevorzugt. Offensichtlich beeinflussen sich Wasserglas und Weichgelbildner gegenseitig, denn bei Verwendung von Wasserglas allein oder von Weichgelbildner allein, auch in größeren Mengen, lassen sich die erfindungsgemäß beobachteten guten Werte bezüglich Durchlässigkeitsbeiwert und Schadstoffrückhaltung kurzfristig
25 nicht erzielen.

Beispiele für erfindungsgemäß geeignete bindige Böden sind feinkörnige Boden und gemischkörnige Böden gemäß DIN 18196. Hierzu gehören definitionsgemäß Ton, Schluff, Sand-Tongemische, Sand-Schluffgemische,
30 Kies-Tongemische und Kies-Schluffgemische sowie deren Gemische unter-

einander. Dabei kann es sich um natürliche oder künstliche Böden handeln.

Die erfindungsgemäß verwendeten bindigen Böden sind mit einem Wassergehalt im nassen Bereich der Proctorkurve zu verarbeiten und zu verdichten. Hierbei liegt der Proctorwert im allgemeinen im Bereich von 100 bis 85% und vorzugsweise 91 bis 97%, wobei Proctorwerte im Bereich von 92 bis 95% besonders bevorzugt sind. Diese Proctorwerte sind bestimmt nach DIN 18127. Hierbei wird ein gegebener Boden in einen Zylinder eingefüllt und mit einer genormten Energie eingestampft. Je nach Wassergehalt des Bodens erhält man dann eine bestimmte Verdichtung des Bodens. Aus den bestimmten Dichten des Bodens und aus den den unterschiedlichen Wassergehalten zugeordneten Dichtewerten erhält man die sogenannte Proctorkurve mit einem Dichtemaximum für einen bestimmten Wassergehalt und beidseitig dieses Maximums abfallenden Dichtewerten für geringere Wassergehalte (trockener Bereich) bzw. höhere Wassergehalte (nasser Bereich). Erfindungsgemäß werden ausschließlich Böden mit einem Wassergehalt im nassen Bereich der Proctorkurve verwendet. Sofern der Wassergehalt des bindigen Bodens nicht ausreichend ist, wird er durch Berieselung auf einen geeigneten Wert gebracht. Andererseits kann bei besonders hohen Wassergehalten eine vorherige Abtrocknung von Vorteil sein, um den Wassergehalt in den bevorzugten Bereich der Proctorkurve zu bringen. Dieses läßt sich z. B. auch durch Zumischung feinstkörniger trockener Zuschlagstoffe, wie Stäube oder Tonmehle erreichen.

Die Qualität der Abdichtung ist auch von der Korngrößenverteilung des Bodens abhängig. So besitzt z. B. Auelem eine günstigere Korngrößenverteilung als Lößlehm, weshalb sich - unter sonst gleichen Bedingungen - mit Auelem grundsätzlich ein besserer Abdichtungswert als mit Löß-

lehm erreichen läßt (vgl. auch die Ausführungsbeispiele weiter unten). Nach Maßgabe des zu verwendenden Ausgangsbodens kann es daher bevorzugt sein, relativ gleichkörnige Böden durch Zugabe trockener Zuschlagstoffe, wie inaktive kaolinitische Tonmehle, hinsichtlich der
5 Korngrößenverteilung aufzubessern.

Der pH-Wert des Bodens spielt an sich keine besondere Rolle. Der pH-Wert natürlicher Böden liegt durchweg in einem Bereich von 4 bis 9, im allgemeinen sogar 5,5 bis 8, so daß keine besonderen Maßnahmen
10 erforderlich sind. Bei Kunstböden kann es jedoch nach Maßgabe der verwendeten Zuschlagstoffe vorkommen, daß sich ein pH-Wert ergibt, der außerhalb des vorgenannten Bereiches von 4 bis 9 liegt. Hierbei wird es dann notwendig, durch Zugabe entsprechender saurer oder basischer Zuschlagstoffe oder auch Agentien den pH-Wert entsprechend zu kor-
15 rigieren.

Bei der Durchführung des Verfahrens der Erfindung wird in Schritt (a) zunächst aus dem bindigen Boden unter Zusatz von pulverförmigem Weichgelbildner ein homogenes Gemisch hergestellt. Homogen bedeutet
20 hierbei, daß nach dem Vermischen im gesamten Material eine gleichmäßige Korngrößenverteilung vorliegt, und daß auch der pulverförmige Gelbildner in diesem Gemisch gleichmäßig verteilt ist. Dieses ist gegeben, wenn der Wassergehalt und die Kornzusammensetzung in den einzelnen Körnungsbereichen Ton, Schluff und Sand innerhalb eines Variations-
25 koeffizienten von etwa 10 % liegt.

Die Auflösung des Weichgelbildners erfolgt im freien Bodenwasser. Die Auflösung dauert viele Stunden und nimmt bis zu einem ganzen Tag = 24 Stunden in Anspruch. Sicherheitshalber erfolgt deshalb auf der Bau-
30 stelle die Zugabe des Wasserglases (Stufe (b) des Verfahrens) erst am

nächsten Tag, so daß mit einer guten Verteilung des Weichgelbildners in Bodengemisch gerechnet werden kann. Man kann die Auflösung des Weichgelbildners jedoch dadurch beschleunigen, daß man das Gemisch aus bindigem Boden und Weichgelbildner einer mechanischen Verdichten bei gleichzeitiger Vibration unterwirft. Hierzu werden vorzugsweise Rüttelwalzen oder Rüttelplatten verwendet. In dieser Ausführungsform läßt sich die Auflösung der Weichgelbildner im freien Bodenwasser auf 4 bis 6 Stunden verkürzen. Im allgemeinen wiegt dieser Vorteil der Zeitersparnis den Nachteil der Vornahme eines zusätzlichen Arbeitsschrittes auf, so daß diese Arbeitsweise in der Praxis bevorzugt ist. Ein weiterer Vorteil besteht in der größeren Unabhängigkeit gegenüber unvorhergesehenen Witterungsänderungen.

Zur Erzielung des homogenen Gemisches in Stufe (a) kann man entweder so vorgehen, daß zunächst der bindige Boden homogenisiert und anschließend der Weichgelbildner homogen eingemischt wird. Bei gut homogenisierbaren Böden kann die Herstellung des homogenen Gemisches jedoch auch in einem Arbeitsgang erfolgen.

Die Homogenisierung bzw. Durchmischung des Bodens bzw. des Bodens mit dem Weichgelbildner kann z.B. direkt in der existierenden Bodenschicht mittels Erdbaufräsen erfolgen. Insbesondere bei schlecht durchmischbaren Böden, z.B. mit sehr hoher Bindigkeit (Kohäsion) empfiehlt sich eine Durchmischung mittels Zwangsmischer.

Nach der Auflösung des Weichgelbildners im Bodenwasser erfolgt die homogene Einmischung des pulverförmigen Wasserglases. Hierfür gelten die gleichen Bedingungen wie vorstehend für die Einmischung des Weichgelbildners beschrieben.

Nach der homogenen Einmischung des Wasserglases kann das in Stufe (b) erhaltene Gemisch in Stufe (c) unmittelbar mechanisch verdichtet werden. Vorzugsweise läßt man jedoch zwischen den Stufen (b) und (c) das Gemisch über einen gewissen Zeitraum ruhen, z. B. 1 bis 4 Stunden, was einer möglichst guten Reaktionsbereitschaft des Wasserglases dienen soll. Anschließend wird das Gemisch eingebaut und verdichtet.

Die beschriebene Erfindung, einen Abdichtungsboden mit Schadstoffrückhaltung herzustellen, zeigt über das Anwendungsgebiet auf dem Gebiet der Abdichtungstechnik auch Lösungen hinsichtlich der Altlastensicherung auf. So können z.B. schadstoffbelastete Böden mit einem derart aufbereiteten Abdichtungsgemisch im Verhältnis von z.B. 3 : 1 bzw. 1 : 1 homogen vermischt und verdichtet werden. Ein derartiges Gemisch zeigt eine hohe Schadstoffrückhaltung im Eluatverhalten.

Sollten solche Abdichtungsgemische bautechnisch unter Straßen- oder Industrieböden zur doppelten Absicherung gegen Elution eingesetzt werden, kann dann eine zusätzliche Zementvergütung das Tragverhalten verbessern, ohne das Eluatverhalten zu verschlechtern, so daß derart vergütete Gemische auch als Baustoffe, z.B. zum Herstellen von Trag-schichten unter Straßen und Gebäuden eingesetzt werden können. Unter diesem Gesichtspunkten des Eluierverhaltens können somit auch umweltgefährdende Reststoffe sicher auf Inert-Deponien abgelagert werden bzw. auf der Baustelle unter Maßgabe der beschriebenen Behandlung verbleiben.

Im folgenden wird die Erfindung an Hand der Beispiele erläutert.

Nach dem Stand der Technik ist bekannt, daß Abdichtungsschichten aus tonhaltigen Schluffböden gebaut werden können. Hinsichtlich der Kornzu-

sammensetzung können die Schluffböden in 3 Bereiche eingeteilt werden:

1) Lößböden (Lößlehm)

5

Hierbei handelt es sich nach der Kornverteilung hauptsächlich um einen Mittel- bis Grobschluff, einen relativ gleichkörnigen Boden, der 10 - 20 % Feinsandanteile und 3 - 9 % Tonanteile besitzt.

10

2) Sandiger bis stark sandiger Schluff (Auelehm)

15

Hierbei handelt es sich um einen Boden mit Sandanteilen von 25 - 60 %, im Schluffbereich um eine relativ stetige Korngrößenverteilung aller Bereiche von Fein- bis Grobschluff und unterschiedlichen Tonanteilen von 12 - 20 %.

3) Hochflutlehme

20

Dies sind sandige bis feinsandige Schluffe mit einem Tonanteil zwischen 16 und 25 % und einem Sandanteil von 5 - 20 %. Der Schluffbereich ist ebenfalls in der Korngrößenverteilung stetig verlaufend.

25

Zur Herstellung von Basisabdichtungsschichten sind die Lößlehme erdbau- und abdichtungstechnisch am schwierigsten zu behandeln, weil sie eine hohe Gleichkörnigkeit und damit eine hohe Veränderbarkeit hinsichtlich der Plastizität bei geringen Wassergehaltsschwankungen mit sich bringen und aufgrund der Gleichkörnigkeit gleich große Bodenporen besitzen, die durch feinere Bodenpartikel der gleichen Bodenart nicht ausgefüllt wer-

30

den. Deshalb müssen derartige Bodenschichten, wenn sie hinsichtlich ihres Durchlässigkeitsbeiwertes verbessert werden, mit Zuschlagstoffen, wie Tonmehl, Bentonit oder Wasserglas behandelt werden. Die erzielbaren Durchlässigkeitsbeiwerte dieser Bodenarten durch die genannten Verbesserungen liegen bei $k \approx 1 \times 10^{-10}$ m/s.

Die Versuche wurden mit den drei vorgenannten Lehmartent durchgeführt, deren Korngrößenverteilungen aus Abbildung 1 ersichtlich sind. In Abbildung 1 ist auch der natürliche Wassergehalt der Lehmböden angegeben. Mit diesem Wassergehalt liegen die genannten Böden im nassen Bereich der Proktorkurve, so daß diesbezüglich keine besonderen Maßnahmen zu ergreifen sind.

Die Bodenproben wurden wie folgt verarbeitet:

Zunächst wurde der erdfeuchte Boden mit dem genannten Wassergehalt durch Zwangsmischung derartig vermischt, daß sich nach optischer Bewertung das Bodengemisch hinsichtlich des Wassergehaltes und der Kornstruktur als homogen darstellte. Zu diesem homogenen Bodengemisch wurden die in Tabelle 1 genannten Gelbildner in Mengen von 5 %, bezogen auf freies Bodenwasser zugegeben. Die Gelbildner wurden durch Zwangsmischung gleichmäßig in dem homogenen Bodengemisch verteilt.

Nach der Auflösung des Weichgelbildners (im Laborversuch 5 bis 6 Stunden) wurde in das Bodengemisch trockenes Wasserglaspulver (Sprühwasserglas) mit einem SiO_2 -Gehalt von ca. 60 % (Natronwasserglas, Deposil N Firma Henkel) in solcher Menge zugegeben, daß sich im Bodenwasser eine 5 %-ige Wasserglaslösung einstellt. Das Wasserglas wurde - wie vorher der Gelbildner - durch intensives Mischen gleichmä-

Big im Boden verteilt und nach 1 Stunde im Proctortopf mit der genormten Proctorenergie gemäß DIN verdichtet.

Aufgrund des vorhandenen Wassergehaltes stellte sich bei Aufwendung
5 der Proctorenergie eine Proctordichte von $\approx 93\%$ ein.

In Vorversuchen an verdichteten Bodenproben konnte nachgewiesen werden, daß durch die obenbeschriebene Verfahrensweise eine gleichmäßige Verteilung des Bodenwassers und von Gelbildner und Wasserglas im
10 Bodenwasser sichergestellt ist.

Bei den Versuchen wurde weiterhin beobachtet, daß durch Einstampfen der mit Gelbildnern durchmischten Bodenprobe und nachträgliches Rütteln auf dem Rütteltisch eine schnellere Verteilung im Bodenwasser
15 gegeben ist. Das gleiche gilt auch für die Einarbeitung des Wasserglases.

Die Ergebnisse sind in Tabelle I zusammengestellt.

Tabelle 1

20

Durchlässigkeitsbeiwerte eines wasserglasvergüteten feinsandigen Mittel- bis Grobschluffes, Tonanteil 8 % (Löblehm) (5% Wasserglaspulver und 5 % Gelbildner, bezogen auf Bodenwasser (19,5 %)) in Abhängigkeit verschiedener Gelbildner sowie unterschiedlicher Schrittfolge der Zugabe
25 von Wasserglas und Gelbildnern.

	Gelbildner	Vers. Nr.	zuerst Wasserglas, dann Gelbildner k_f - Wert [m/s]	Vers. Nr.	zuerst Gelbildner, dann Wasserglas k_f -Wert [m/s]
	Na-Aluminat	1a	3×10^{-10} - $4,5 \times 10^{-10}$	1b	7×10^{-10} - 9×10^{-10}
5	Na-Hydrogen- carbonat	2a	9×10^{-10} - $1,5 \times 10^{-10}$	2b	$3,5 \times 10^{-11}$ - 8×10^{-12}
	Na-Hydrogen- phosphat	3a	$1,3 \times 10^{-10}$ - $2,3 \times 10^{-10}$	3b	4×10^{-11} - $9,5 \times 10^{-12}$
10	Na-Acetat	4a	$1,1 \times 10^{-10}$ - $1,9 \times 10^{-10}$	4b	$3,5 \times 10^{-11}$ - $9,5 \times 10^{-12}$
	90 % Na-Hy- drogencarbo- nat/ 10 % Na-Hydrogen- phosphat	5a	$1,2 \times 10^{-10}$ - $1,8 \times 10^{-10}$	5b	$4,5 \times 10^{-11}$ - $9,0 \times 10^{-12}$
15					
	95 % Na-Hy- drogencarbo- nat/ 5 % Na-Ace- tet	6a	$1,1 \times 10^{-10}$ - $1,7 \times 10^{-10}$	6b	$5,8 \times 10^{-11}$ - $9,8 \times 10^{-12}$
20					

Bei den Versuchen 2b bis 6b der Tabelle I handelt es sich um erfindungsgemäße Versuche, und Versuch 1b ist ein Kontrollversuch. Bei
 25 Versuch 1a handelt es sich um einen Vergleichsversuch zum Stand der Technik gemäß EP-B 338 039, und die Versuche 2a bis 6a sind wiederum Kontrollversuche.

Man sieht, daß bei den erfindungsgemäßen Versuchen 2b bis 6b k_f -Werte
 30 von mindestens 6×10^{-11} und bis zu 8×10^{-12} erreicht werden. Beim Kontrollversuch 1b liegt das Ergebnis um mindestens eine Größenordnung schlechter, und auch der Vergleichsversuch 1a gemäß Stand der

Technik liefert keine besseren Ergebnisse. Schließlich ist festzuhalten, daß auch die Kontrollversuche 2a bis 6a (zu vergleichen sind jeweils die Versuche a und b, also 2a mit 2b, usw.) ausnahmslos keine besseren Ergebnisse als 1×10^{-10} liefern. Dieses Ergebnis ist überraschend und zeigt, daß nur die Kombination von Aluminat-freiem Weichgelbildner mit der erfindungsgemäßen speziellen Verfahrensweise, d.h. zuerst Einmischen des Weichgelbildners und erst danach Zugabe des Wasserglases, die hervorragenden Abdichtungswerte im Bereich von $k_f = 10^{-11}$ bis 10^{-12} erreicht werden.

10

Da es sich bei Lößlehm um einen relativ gleichkörnigen Boden handelt, und demgegenüber Auelehm und Hochflutlehm eine breitere Korngrößenverteilung besitzen (vgl. Abbildung 1), sollten an sich mit Auelehm und Hochflutlehm, unter ansonsten gleichen Bedingungen, bessere Durchlässigkeitsbeiwerte (k_f -Werte) erzielbar sein. Tatsächlich wurden derartig verbesserte k_f -Werte gefunden, wie sich aus den Daten der Tabelle II ergibt. Die Versuchsbedingungen waren exakt die gleichen wie bei der Verwendung von Lößlehm (siehe Tabelle I).

20

Tabelle II

Stark sandiger Schluff (Auelehm), Wassergehalt 17 %

25

Gelbildner	Vers. Nr.	Zuerst Gelbildner, dann Wasserglas k_f -Wert [m/s]
Na-Aluminat	1c	$4,3 \times 10^{-10}$ - $9,5 \times 10^{-11}$
Na-Hydrogencarbonat	2c	$2,1 \times 10^{-11}$ - $6,2 \times 10^{-12}$
Na-Hydrogenphosphat	3c	$3,5 \times 10^{-11}$ - $7,4 \times 10^{-12}$
Na-Acetat	4c	$2,9 \times 10^{-11}$ - $8,8 \times 10^{-12}$

- 14 -

Gelbildner	Vers. Nr.	Zuerst Gelbildner, dann Was- serglas k_f -Wert [m/s]
90 % Na-Hydrogencarbonat/ 10 % Na-Hydrogenphosphat	5c	$1,2 \times 10^{-11}$ - $6,5 \times 10^{-12}$
95 % Na-Hydrogencarbonat/ 5 % Na-Acetet	6c	--- ---

5

Hochflutlehm, Wassergehalt 23 %

Gelbildner	Vers. Nr.	zuerst Gelbildner, dann Wasserglas k_f -Wert [m/s]
Na-Aluminat	1d	$1,8 \times 10^{-10}$ - $8,8 \times 10^{-11}$
Na-Hydrogencarbonat	2d	$9,5 \times 10^{-12}$ - $4,3 \times 10^{-12}$
Na-Hydrogenphosphat	3d	$9,8 \times 10^{-12}$ - $6,7 \times 10^{-12}$
Na-Acetat	4d	$9,2 \times 10^{-12}$ - $7,4 \times 10^{-12}$
15 90 % Na-Hydrogencarbonat/ 10 % Na-Hydrogenphosphat	5d	$1,1 \times 10^{-11}$ - $6,4 \times 10^{-12}$
95 % Na-Hydrogencarbonat/ 5 % Na-Acetet	6d	$8,3 \times 10^{-11}$ - $4,4 \times 10^{-12}$

20

Bei den Ergebnissen der Tabelle II handelt es sich bei den Versuchen 1c und 1d um Kontrollversuche, die dem Kontrollversuch 1b der Tabelle I entsprechen. Die Versuche 2c bis 5c und 2d bis 5d sind mit den Versuchen 2b bis 5b der Tabelle I zu vergleichen; der Versuch 6d mit dem Versuch 6b von Tabelle I (Versuch 6c konnte wegen Geräteausfall nicht gemessen werden).

25

Tabelle II läßt sich entnehmen, daß die k_f -Werte mit Auelehm und Hochflutlehm insgesamt etwas besser sind als bei Verwendung von Lößlehm (Tabelle I).

- 5 Zur Prüfung des Schadstoffrückhalte-Vermögens der gemäß Tabelle I hergestellten Abdichtungsschichten wurde das Penetrationsverhalten gegenüber künstlichem Deponiesickerwasser über einen Zeitraum von 6 Jahren untersucht. Zu diesem Zweck wurde der erfindungsgemäß mit Weichgelbildner und Wasserglas vergütete Lößlehm mit k_f -Werten von ca. 7 bis
- 10 3×10^{-11} m/s in Durchlässigkeitsprüfgeräte (Triax-Geräte) eingebaut und mit einem künstlichen Deponiesickerwasser in Anlehnung an G. Friesicke; "Deponiesickerwasser - was ist das, was sollte damit geschehen?" im LWA-Jahresbericht '85 als Prüfflüssigkeit von $i = 20$ beaufschlagt.
- 15 Die Zusammensetzung des künstlichen Deponiesickerwassers ist in der Tab. III aufgeführt. Es wurde hierbei auf die Variationsbreiten geachtet, wie sie auch bei realen Deponiesickerwässern vorkommen; d.h. es wurden 10 verschiedene Sickerwässer verwendet, die die gesamten, in Tab. III angegebenen Bereiche abdecken.

20

Tabelle III

Zusammensetzung des künstlichen Deponiesickerwassers

25	pH-Wert	:	4 - 9
	Leitfähigkeit	:	10.000 - 30.000 μ S/m
	Na ⁺	:	4,0 g/l - 8,0 g/l
	Ca ⁺⁺	:	2,0 g/l - 6,0 g/l
	Cl ⁻	:	2,0 g/l - 10 g/l
30	Cu ²⁺	:	0,5 mg/l - 20,0 mg/l
	Sulfat	:	1,0 - 3,0 g/l
	CSB (chemischer Sauerstoffbedarf)	:	3 g/l - 9,0 g/l

Die Ergebnisse sind in den Abbildungen 2 bis 6 zusammengestellt. Im Vergleich dazu sind in den Abbildungen die Schadstoffpenetrationen einer Abdichtungsschicht aus Ton, deren k-Wert entsprechend den geltenden Zulassungsbedingungen bei $< 1 \times 10^{-10}$ m/s liegen muß (Verweilzeit 6 Jahre), dargestellt. Es handelt sich hierbei um die Basisabdichtung einer Siedlungsabfalldéponie mit direktem Sickerwasserüberstau (Déponie Geldern-Pont).

10

Den Abbildungen 2 bis 6 läßt sich folgendes entnehmen:

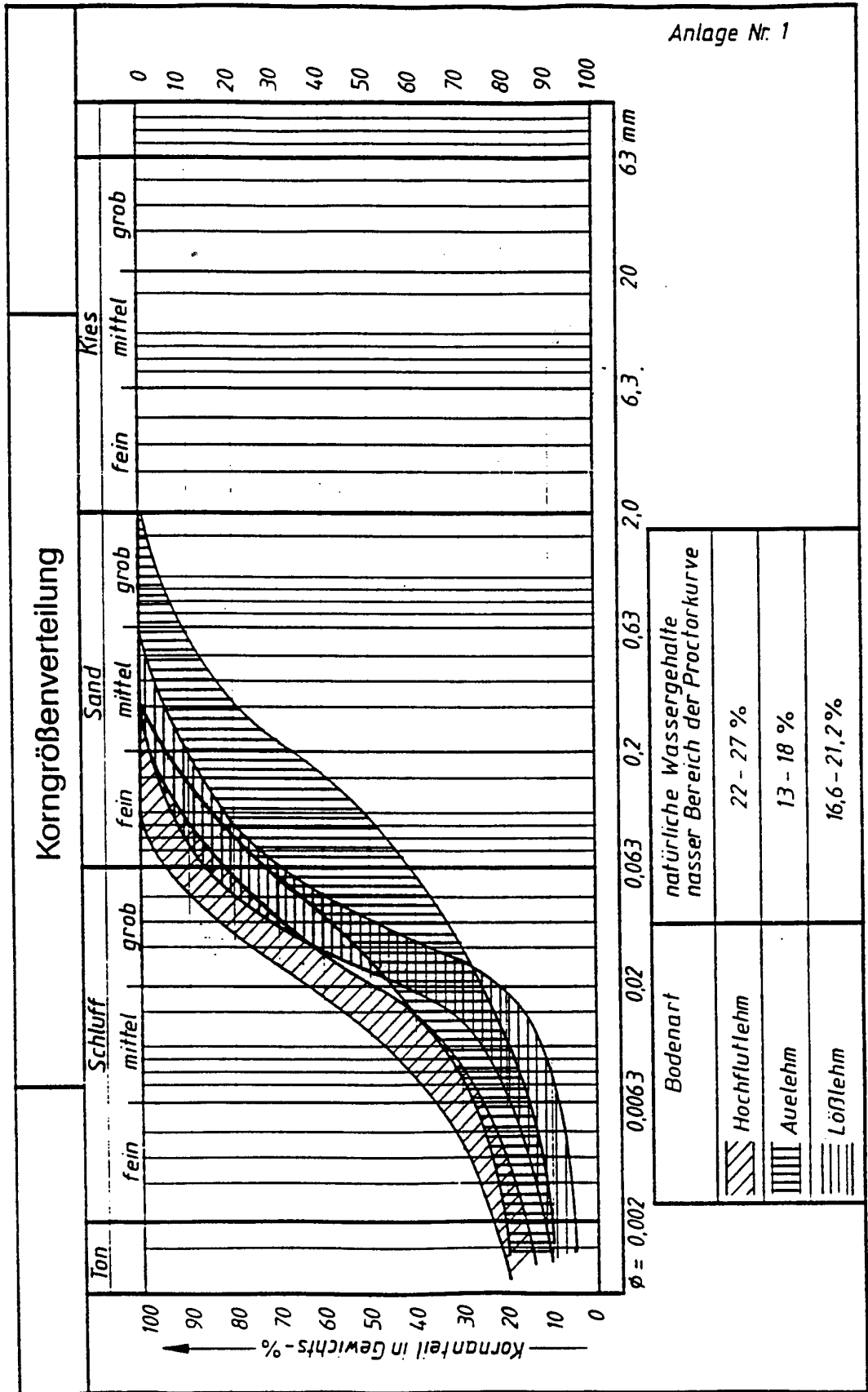
Es ist deutlich erkennbar, daß bei den Tonkörpern merkliche Eindringtiefen der Schadstoffe gefunden wurden. Im Vergleich hierzu kann bei der vorliegenden Erfindung eine Penetration der Schadstoffe im gleichen Zeitraum nachgewiesen werden, was von wesentlicher Bedeutung ist. Die Penetration der untersuchten Parameter - siehe Abbildungen 2-6 - erfolgt etwa bei der Erfindung bis etwa 2,0 cm während bei den Tonabdichtungen Eindringtiefen während der gleichen Zeit bis etwa 30 cm und mehr festgestellt werden können. In diesem Zusammenhang ist darauf zu verweisen, daß die Eindringtiefe von 2,0 cm, die Bandbreite der Nulllinie darstellt, weil diese Zone durch Sickerwasserüberstau leicht aufweicht und damit verstärkt Déponiesickerwasser aufnimmt. Wenn man bedenkt, daß die mineralische Dichtung eine Schadstoffbarriere auf Dauer sein soll, so kommt der Erfindung einer mineralischen Abdichtung mit Schadstoffrückhaltung eine sehr große Bedeutung zu.

25

Patentansprüche

1. Verfahren zur Abdichtung von Bodenformationen, wobei eine mine-
5 ralische Abdichtungsschicht aus einem bindigen Boden unter Zusatz
von pulverförmigem Wasserglas aufgebracht und mechanisch ver-
dichtet wird, dadurch g e k e n n z e i c h n e t, daß man
 - (a) zunächst aus einem bindigen Boden mit einem Wassergehalt im
10 nassen Bereich der Proctorkurve unter Zusatz von pulverförmig-
em Aluminat-freiem Weichgelbildner ein homogenes Gemisch
herstellt,
 - (b) nach Auflösung des Weichgelbildners im Bodenwasser pulver-
15 förmiges Wasserglas homogen einarbeitet und
 - (c) schließlich mechanisch verdichtet.
2. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß man als
20 Weichgelbildner Natriumhydrogencarbonat verwendet.
3. Verfahren nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß
man den pulverförmigen Weichgelbildner in einer Menge von 3 bis
6 Gew.%, bezogen auf freies Bodenwasser verwendet.
25
4. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeich-
net, daß man das pulverförmige Wasserglas in einer Menge von 3
bis 6 Gew.%, bezogen auf freies Bodenwasser verwendet.

5. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß man ein Gewichtsverhältnis von Weichgelbildner zu Wasserglas im Bereich von etwa 1 : 1 verwendet.
- 5 6. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß man die Auflösung des Weichgelbildners durch mechanische Verdichtung bei gleichzeitiger Vibration beschleunigt.
7. Verfahren nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, daß man eine
10 Rüttelwalze oder Rüttelplatte verwendet.
8. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß man das Gemisch nach der Einarbeitung des pulverförmigen Wasserglases in Stufe (b) und vor Durchführung
15 der mechanischen Verdichtung (c) 1 - 4 Stunden ruhen läßt.
9. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, daß man einen bindigen Boden mit einem Wassergehalt im nassen Bereich von 95 bis 92% der Proctorkurve verwendet.
20
10. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, daß man ein Natronwasserglas verwendet.



Chem. Sauerstoffbedarf [mg/l]

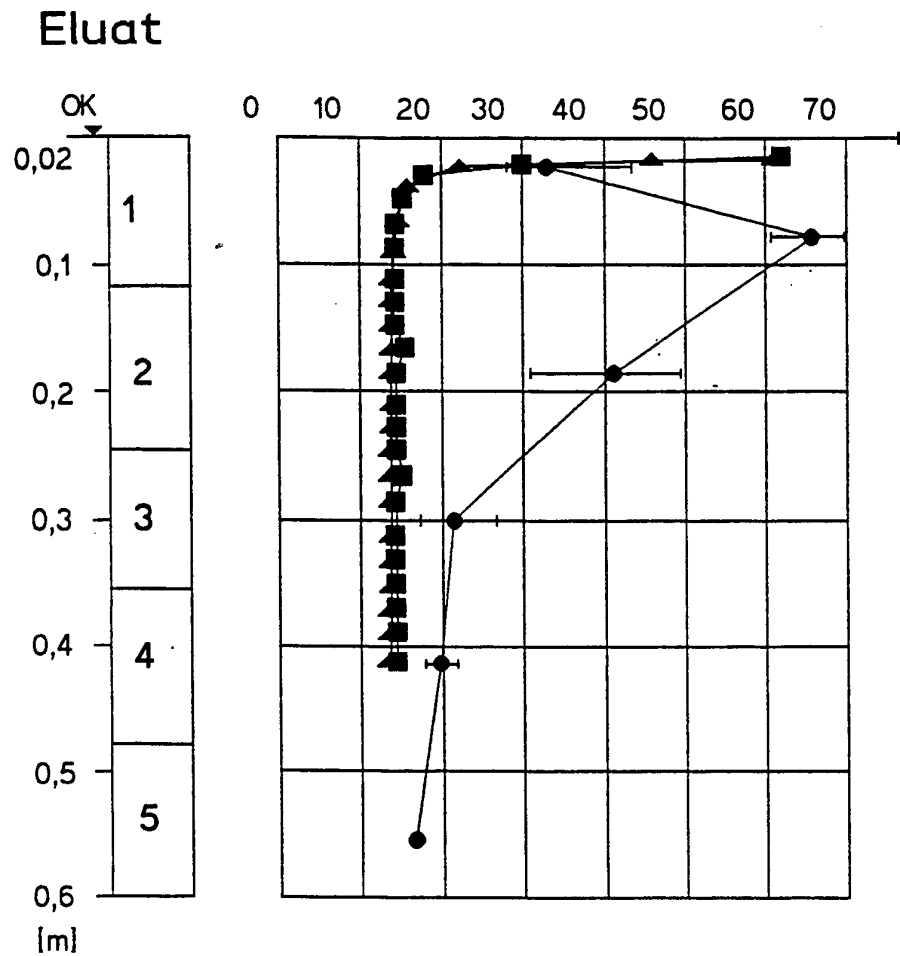


Abb. 2: Konzentrationen als Funktion der Eindringtiefe

1 - 5 entnommene Schichtproben ($h=0,12$ m) zur Feststellung der Schadstoffpenetration in unterschiedlichen Tiefen

- Mineralisches Abdichtungsmaterial: Ton ●
(Siedlungsabfalldéponie Geldern-Pont, 6 Jahre Deponiesickerwasserüberstau)

- Mit Natriumhydrogencarbonat als Gelbildner wasserglasvergüteter Lößlehm
($K_f = 2,5 \times 10^{-11}$ m/s, 6 Jahre Überstau mit künstlichem Deponiesickerwasser)

Probekörper 1 ▲

Probekörper 2 ■

Natrium [mg/l]

Eluat

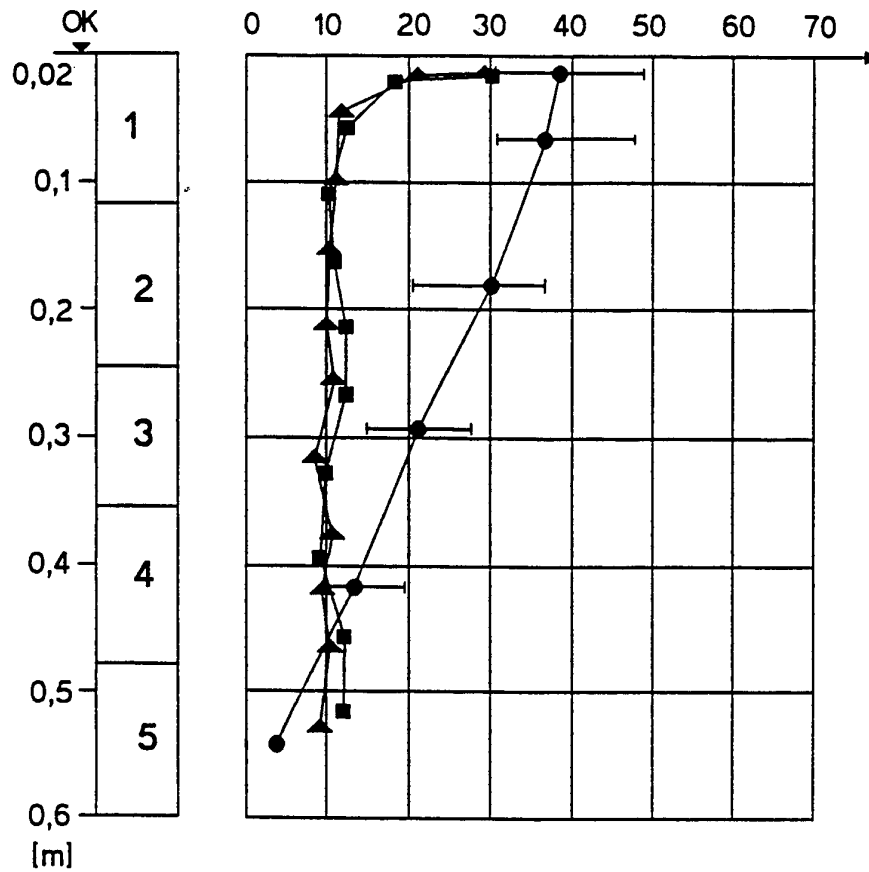


Abb. 3: Konzentrationen als Funktion der Eindringtiefe

1 - 5 entnommene Schichtproben (h=0,12 m) zur Feststellung der Schadstoffpenetration in unterschiedlichen Tiefen

- Mineralisches Abdichtungsmaterial: Ton ●
(Siedlungsabfalldéponie Geldern-Pont, 6 Jahre Deponiesickerwasserüberstau)

- Mit Natriumhydrogencarbonat als Gelbildner wasserglasvergüteter Lößlehm ($K_f = 2.5 \times 10^{-11}$ m/s, 6 Jahre Überstau mit künstlichem Deponiesickerwasser)

Probkörper 1 ▲

Probkörper 2 ■

Chlorid [mg/l]

Eluat

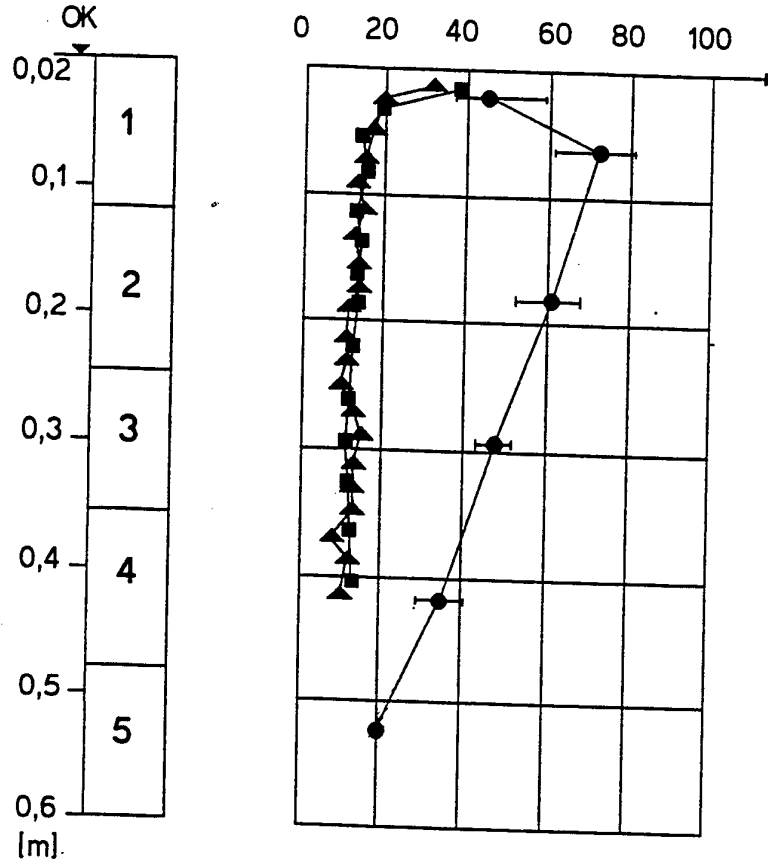


Abb. 4: Konzentrationen als Funktion der Eindringtiefe

1 - 5 entnommene Schichtproben (h=0,12 m) zur Feststellung der Schadstoffpenetration in unterschiedlichen Tiefen

- Mineralisches Abdichtungsmaterial: Ton ●
(Siedlungsabfalldéponie Geldern-Pont, 6 Jahre Déponiesickerwasserüberstau)

- Mit Natriumhydrogencarbonat als Gelbildner wasserglasvergüteter Lößlehm ($K_f = 2.5 \times 10^{-11}$ m/s, 6 Jahre Überstau mit künstlichem Déponiesickerwasser)

Probekörper 1 ▲

Probekörper 2 ■

5 / 6

Sulfat [mg/l]

Eluat

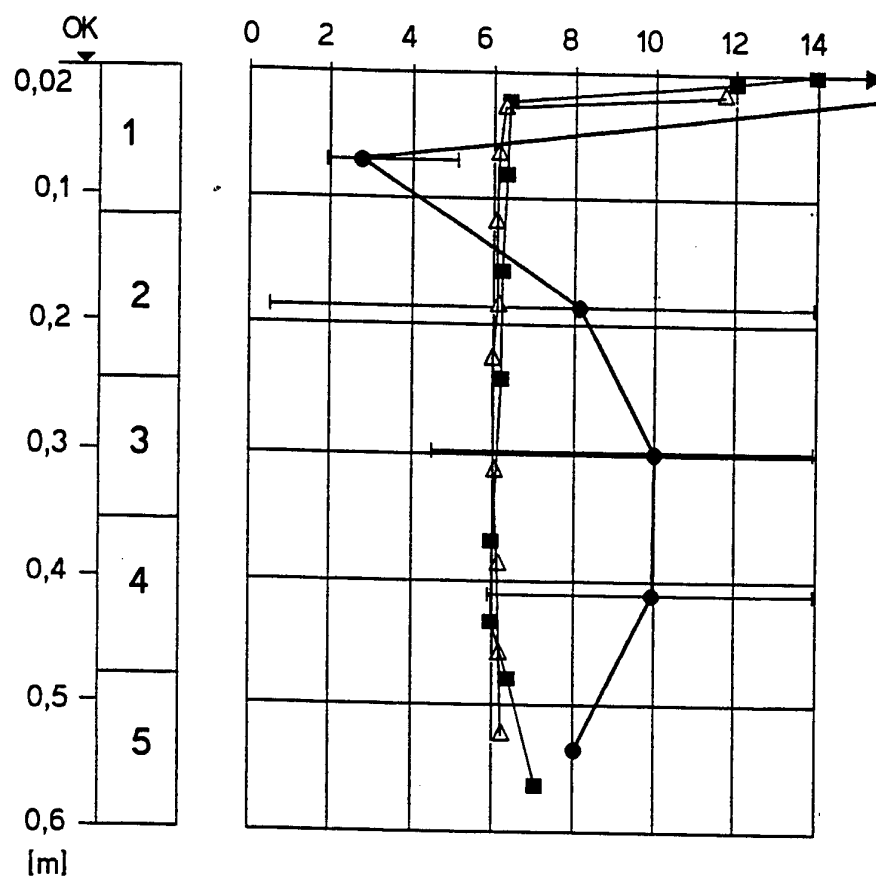


Abb. 5: Konzentrationen als Funktion der Eindringtiefe

1 - 5 entnommene Schichtproben ($h=0,12$ m) zur Feststellung der Schadstoffpenetration in unterschiedlichen Tiefen

- Mineralisches Abdichtungsmaterial: Ton ●
(Siedlungsabfalldeponie Geldern-Pont, 6 Jahre Deponiesickerwasserüberstau)
- Mit Natriumhydrogencarbonat als Gelbildner wasserglasvergüteter Lößlehm ($K_f = 2,5 \times 10^{-11}$ m/s, 6 Jahre Überstau mit künstlichem Deponiesickerwasser)

Probekörper 1 △

Probekörper 2 ■

Kupfer [$\mu\text{g/l}$]

Eluat

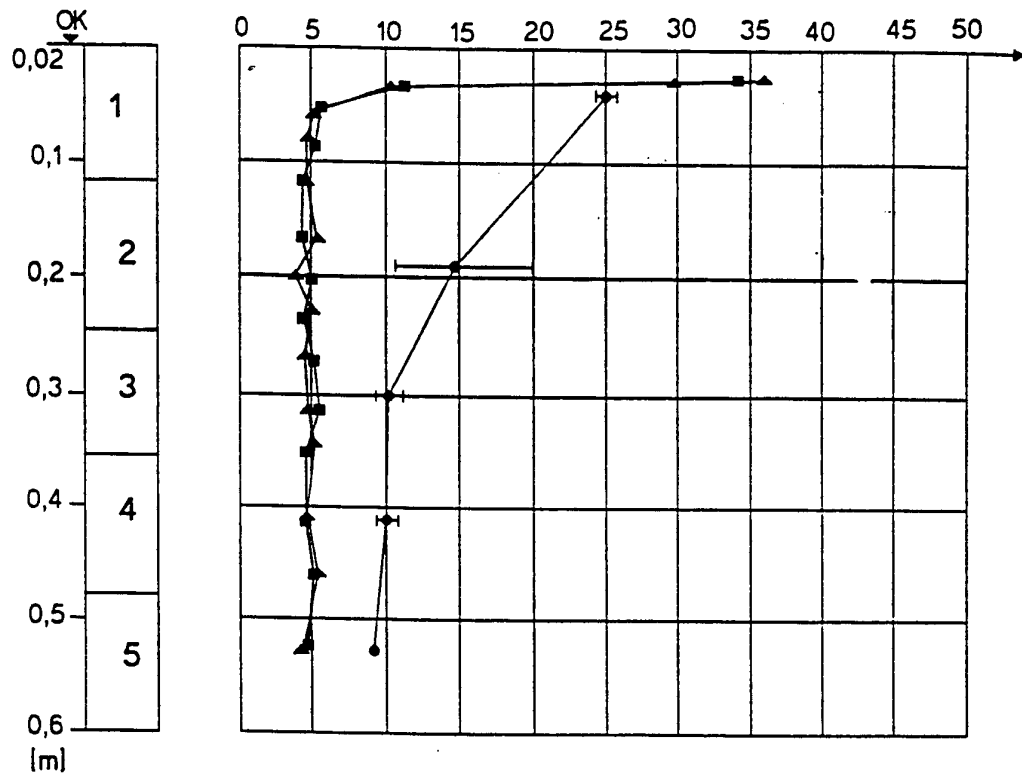


Abb. 6: Konzentrationen als Funktion der Eindringtiefe

1-5: entnommene Schichtproben ($h=0,12$ m) zur Feststellung der Schadstoffpenetration in unterschiedlichen Tiefen

- Mineralisches Abdichtungsmaterial: Ton ●
(Siedlungsabfalldeponie Geldern-Pont, 6 Jahre Deponiesickerwasserüberstau)

- Mit Natriumhydrogencarbonat als Gelbildner wasserglasvergüteter Lößlehm
($K_f = 2,5 \times 10^{-11}$ m/s, 6 Jahre Überstau mit künstlichem Deponiesickerwasser)

Probekörper 1 ▲

Probekörper 2 ■

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No
PCT/EP 95/00539

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 6 E02D19/16 C09K17/02 C09K17/12		
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC		
B. FIELDS SEARCHED		
Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 6 E02D C09K		
Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched		
Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)		
C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	WO,A,89 01547 (KUGLER) 23 February 1989 cited in the application see the whole document ---	1-10
A	DE,A,37 09 778 (TEUKE SUEBERKROP ELLEN) 6 October 1988 see the whole document ---	1,3-5,9
A	DE,A,15 17 342 (KEIL) 2 April 1970 see the whole document ---	1-5,9,10
A	DE,C,936 559 (KEIL) 25 April 1957 see the whole document ---	1
A	US,A,4 043 830 (SUZUKI MANAO) 23 August 1977 see the whole document ---	1-5,9,10
-/--		
<input checked="" type="checkbox"/> Further documents are listed in the continuation of box C. <input checked="" type="checkbox"/> Patent family members are listed in annex.		
* Special categories of cited documents :		
"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family	
Date of the actual completion of the international search <div style="text-align: center; font-weight: bold;">16 May 1995</div>	Date of mailing of the international search report <div style="text-align: center; font-weight: bold;">3 0. 05. 95</div>	
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+ 31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+ 31-70) 340-3016	Authorized officer <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Tellefsen, J</div>	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intern: Application No

PCT/EP 95/00539

C.(Continuation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	US,A,4 056 937 (SUZUKI MANAO) 8 November 1977 see the whole document ---	1-5,9,10
A	DE,A,27 02 787 (SIEDEK) 27 July 1978 cited in the application see the whole document ---	1-10
A	DE,A,26 00 625 (KYOKADO ENGINEERING CO) 14 July 1977 -----	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intern: Application No

PCT/EP 95/00539

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
WO-A-8901547	23-02-89	DE-A- 3727819	09-03-89
		DE-A- 3727978	02-03-89
		DE-A- 3876423	14-01-93
		EP-A, B 0338039	25-10-89
		JP-T- 2500500	22-02-90
		US-A- 5201608	13-04-93
DE-A-3709778	06-10-88	NONE	
DE-A-1517342	02-04-70	NONE	
DE-C-936559		NONE	
US-A-4043830	23-08-77	NONE	
US-A-4056937	08-11-77	NONE	
DE-A-2702787	27-07-78	NONE	
DE-A-2600625	14-07-77	NONE	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internat. Aktenzeichen

PCT/EP 95/00539

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES
 IPK 6 E02D19/16 C09K17/02 C09K17/12

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)
 IPK 6 E02D C09K

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	WO,A,89 01547 (KÜGLER) 23. Februar 1989 in der Anmeldung erwähnt siehe das ganze Dokument ---	1-10
A	DE,A,37 09 778 (TEUKE SUEBERKROP ELLEN) 6. Oktober 1988 siehe das ganze Dokument ---	1,3-5,9
A	DE,A,15 17 342 (KEIL) 2. April 1970 siehe das ganze Dokument ---	1-5,9,10
A	DE,C,936 559 (KEIL) 25. April 1957 siehe das ganze Dokument ---	1
A	US,A,4 043 830 (SUZUKI MANAO) 23. August 1977 siehe das ganze Dokument ---	1-5,9,10
	-/--	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Siehe Anhang Patentfamilie

* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :

- "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht
- "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist

"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden

"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist

"&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

16. Mai 1995

Absenddatum des internationalen Recherchenberichts

30.05.95

Name und Postanschrift der Internationale Recherchenbehörde
 Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2
 NL - 2280 HV Rijswijk
 Tel. (+ 31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,
 Fax: (+ 31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Tellefsen, J

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internat es Aktenzeichen

PCT/EP 95/00539

C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	US,A,4 056 937 (SUZUKI MANAO) 8.November 1977 siehe das ganze Dokument ---	1-5,9,10
A	DE,A,27 02 787 (SIEDEK) 27.Juli 1978 in der Anmeldung erwähnt siehe das ganze Dokument ---	1-10
A	DE,A,26 00 625 (KYOKADO ENGINEERING CO) 14.Juli 1977 -----	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internat. Aktenzeichen

PCT/EP 95/00539

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
WO-A-8901547	23-02-89	DE-A- 3727819	09-03-89
		DE-A- 3727978	02-03-89
		DE-A- 3876423	14-01-93
		EP-A, B 0338039	25-10-89
		JP-T- 2500500	22-02-90
		US-A- 5201608	13-04-93
-----	-----	-----	-----
DE-A-3709778	06-10-88	KEINE	
-----	-----	-----	-----
DE-A-1517342	02-04-70	KEINE	
-----	-----	-----	-----
DE-C-936559		KEINE	
-----	-----	-----	-----
US-A-4043830	23-08-77	KEINE	
-----	-----	-----	-----
US-A-4056937	08-11-77	KEINE	
-----	-----	-----	-----
DE-A-2702787	27-07-78	KEINE	
-----	-----	-----	-----
DE-A-2600625	14-07-77	KEINE	
-----	-----	-----	-----